



P.O. Box 119  
GJOA HAVEN, NU X0B 1J0  
TEL: (867) 360-6338  
FAX: (867) 360-6369

ᓄᓇᓂᓪ ᐃᓕᓕᓂᓪ ᑲᑎᓕᓪᓴᓪ  
NUNAVUT WATER BOARD  
NUNAVUT IMALIRIYIN TIMAYINGI

**File No: NWB4NUN**

September 9, 2004

Alain Carriere  
Nunatta Environmental Services Inc.  
P.O. Box 267  
Iqaluit, Nunavut  
X0A 0H0  
Email: [a.carriere@sympatico.ca](mailto:a.carriere@sympatico.ca)

Subject: Nunatta Environmental Services Inc. – NWB4NUN – New Type “B”

Dear Mr. Carriere:

The Nunavut Water Board (“NWB”) acknowledges receipt of your new application for a Type “B” water license on August 5 2004, for water use and waste disposal associated with the operation of a Petroleum-Impacted Soil Landfarm Facility. All documents received, and pertaining to the application, can be obtained from our ftp site (<http://ftp.nunavut.ca>) in “nwb / NWB4 OTHER/NWB4NUN”. They include the following:

- Cover letter dated August 1, 2004;
- Water license application form;
- Groundwater Monitoring and Post-Closure Plan
- Landfarm Operations Plan;
- Spill Response Plan; and
- Application fee

Staff of the NWB have undertaken a preliminary technical review of your application and conclude that it meets the requirements of section 48(1) of the *Nunavut Waters and Nunavut Surface Rights Tribunal Act* (“Act”). This said, I must inform you that the NWB reserves the right to request additional information and studies pursuant to Sections 48(2) of the Act or, alternatively, issue guidelines for the provision of information pursuant to Section 48(3) of the Act.

This application is within an area where there is no land use plan approved in accordance with Part 5 of Article 11 of the NLCA, and is therefore not subject to the requirements of Section 38 (1) to 38 (5) of the Act.

Finally, by copy of this letter to the distribution list and the enclosed notice of application sent to the council of the municipality or municipalities most affected by your application, we invite interested persons to make representation directly to the NWB *within 30 days from the date of this letter.* Take note that included in the application is a Spill Response Plan as well as an Abandonment and Restoration Plan which require review. The NWB may provide additional procedural instructions once the application has been reviewed by interested parties.

Sincerely,

*Original signed by:*

Susie Ikkutisluk  
Licensing Trainee

Enclosure: Notice of Application

Cc: Distribution List

## Qikiqtani Distribution List

Nunatta Env.	Alain Carriere	<a href="mailto:a.carriere@sumpatico.ca">a.carriere@sumpatico.ca</a>	
NTI	Stefan Lopatka	<a href="mailto:slopatka@polarnet.ca">slopatka@polarnet.ca</a>	
NTI	Carson Gillis	<a href="mailto:cgillis@polarnet.ca">cgillis@polarnet.ca</a>	(867) 983-2723
NTI	George Hakongak	<a href="mailto:naikak@polarnet.ca">naikak@polarnet.ca</a>	
NTI	Jeannie Ehaloak	<a href="mailto:jeannie_ehaloak@ntilands.com">jeannie_ehaloak@ntilands.com</a>	
NIRB	Gladys Joudrey	<a href="mailto:gjoudrey@nwb.nunavut.ca">gjoudrey@nwb.nunavut.ca</a>	(867) 983-2594
Qik-IA	Salamonie Shoo	<a href="mailto:lands@nunanet.com">lands@nunanet.com</a>	
NWMB	Josee Galipeau	<a href="mailto:jgalipeau@nwmb.com">jgalipeau@nwmb.com</a>	(867) 979-7785
NPC (if req'd)	Luke Suluk	<a href="mailto:lsuluk@npc.nunavut.ca">lsuluk@npc.nunavut.ca</a>	(867) 979-1443
DIAND-Iqaluit	Elizabeth Sherlock	<a href="mailto:sherlocke@inac.gc.ca">sherlocke@inac.gc.ca</a>	(867) 975-4561
DIAND-Lands	Carl McLean	<a href="mailto:mcleanc@inac.gc.ca">mcleanc@inac.gc.ca</a>	
DIAND-Inspector	C. Bodykevich	<a href="mailto:Bodykevichc@inac-ainc.gc.ca">Bodykevichc@inac-ainc.gc.ca</a>	
DIAND-Inspector	Scott Stewart	<a href="mailto:stewarts@inac.gc.ca">stewarts@inac.gc.ca</a>	(867) 979-6445
DIAND-Qikiqtani	Stephanie Hawkins	<a href="mailto:hawkinss@inac-ainc.gc.ca">hawkinss@inac-ainc.gc.ca</a>	(867) 975-4585
DFO-Iqaluit	Derrick Moggy	<a href="mailto:moggyd@dfo-mpo.gc.ca">moggyd@dfo-mpo.gc.ca</a>	(867) 979-8039
DFO-Iqaluit	Tania Gordanier	<a href="mailto:gordaniert@dfo-mpo.gc.ca">gordaniert@dfo-mpo.gc.ca</a>	
EC-Iqaluit	Colette Meloche	<a href="mailto:colette.meloche@ec.gc.ca">colette.meloche@ec.gc.ca</a>	(867) 975-4645
EC-YK	Mike Fournier	<a href="mailto:mike.fournier@ec.gc.ca">mike.fournier@ec.gc.ca</a>	(867) 873-8185
Baf-Health	Bruce Trotter	<a href="mailto:btrotter@gov.nu.ca">btrotter@gov.nu.ca</a>	
CGS	Doug Sitland	<a href="mailto:dsitland@gov.nu.ca">dsitland@gov.nu.ca</a>	(867) 979-5811
GN-DOE	Earle Baddaloo	<a href="mailto:ebaddaloo@gov.nu.ca">ebaddaloo@gov.nu.ca</a>	
	Gladis Lemus	<a href="mailto:glemus@gov.nu.ca">glemus@gov.nu.ca</a>	(867) 975-5981
Government	Keith Grady	<a href="mailto:grady.keith@infrastructure.gc.ca">grady.keith@infrastructure.gc.ca</a>	
NWB	Jim Wall	<a href="mailto:tech1@nwb.nunavut.ca">tech1@nwb.nunavut.ca</a>	
City of Iqaluit	Brad Sokach	<a href="mailto:b.sokach@city.iqaluit.nu.ca">b.sokach@city.iqaluit.nu.ca</a>	